

**Partnerschaftsvereinbarung
zwischen der Stadt Antalya, Republik Türkei,
und der Stadt Nürnberg, Bundesrepublik Deutschland**

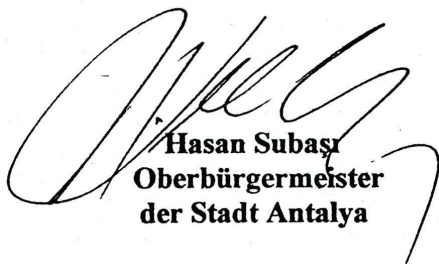
In der Erkenntnis, dass freundschaftliche Beziehungen zwischen Städten in der Republik Türkei und der Bundesrepublik einen wichtigen Beitrag zur Verständigung und Freundschaft der Bevölkerung beider Länder leisten

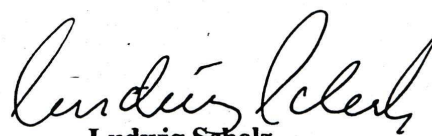
und mit der Absicht, durch intensive Zusammenarbeit und freundschaftlichen Austausch die Beziehungen zwischen beiden Städten zu beleben

vereinbaren die Stadt Antalya und die Stadt Nürnberg eine Partnerschaft.

Beide Seiten stimmen darin überein, im Rahmen ihrer Möglichkeiten und auf der Basis des gegenseitigen Einverständnisses und Nutzens den Austausch und die Zusammenarbeit in den Bereichen Umweltschutz, Verkehr, Bildungswesen, Kultur, Tourismus und anderen beiderseits interessierenden Bereichen sowie nachhaltige Kontakte zwischen den Bürgerinnen und Bürgern beider Städte, insbesondere die Begegnung von jungen Menschen, zu unterstützen und die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen beiden Städten zu fördern.

Diese Vereinbarung wurde am 02 Oktober 1997 in Antalya unterzeichnet und ist an diesem Tag in Kraft getreten. Sie ist in türkischer und deutscher Sprache abgefasst und in beiden Fassungen gleichermassen gültig.


Hasan Subaşı
Oberbürgermeister
der Stadt Antalya


Ludwig Scholz
Oberbürgermeister
der Stadt Nürnberg